



جامعة الموصل
كلية الآداب

قصيدة المديح

في شعر عثمان بكتاش (ت 1222هـ / 1808 م)
(دراسة فنية)

عماد فرحان ياسين الجبوري

رسالة ماجستير
في الأدب العربي

بإشراف الأستاذ

الدكتور عبد الله محمود طه المولى

2014 م

1435 هـ

المستخلص بلغة الرسالة

تميزه الشاعر عثمان بكتاش الموصلية عن أقرانه بتنوع الأشكال الشعرية، وهي : القصائد والمقطعات والأراجيز والبيديات والبنود والتواريخ الشعرية والدوائر النجمية والموشح، فأثرت أن أدرسه، لأحاول الكشف عن قدراته، وبراعته في صياغته، وبعد الاطلاع على قصائد الشاعر عثمان بكتاش وجدت أن قصيدة المديح قد أخذت النصيب الأكبر من قصائده إذ نظم (40) قصيدة مدحية من مجموع القصائد التي كان عددها (69) قصيدة، وجاءت أكبر قصيدة لديه بـ (130) بيتاً، وأصغرهما بـ (12) بيتاً، فشكل مجموع قصائده المدحية (2041) بيتاً، لهذا توجهنا إلى دراسة القصيدة المدحية لدى عثمان بكتاش، فكانَ موضوعي (قصيدة المديح في شعر عثمان بكتاش الموصلية [1222هـ/1808م] دراسة فنية)، فقد سبقني إلى دراسته الدكتور أحمد حسين الساداني، إذ قام بجمع ديوانه في أطروحة الموسومة بـ (ديوان عثمان بكتاش الموصلية المتوفى سنة 1222هـ) جمع وتحقيق ودراسة) بإشراف الأستاذ الدكتور عبد الوهاب محمد علي العدواني، فقد أفدت من هذه الأطروحة كثيراً في الوقوف على مفاصل قصائده وتشكيلاتها، فضلاً عن دراساتٍ أخرى لباحثين جامعيين تناولوا فيها الحياة الأدبية، والشعرية في هذا العصر، مثل (الشعر في الموصل في القرن الثاني عشر للهجرة: الدكتور شريف بشير أحمد)، إذ أسهمت هذه الدراسات مجتمعة في فتح آفاق النظر أمامي ورسم الخطوط العريضة في مسار هذا البحث.

يحاول هذا البحث كشف الأساليب الفنية لدى الشاعر، في عرض أشعاره، معتمداً المنهج التحليلي في دراسة النصوص الشعرية، مستفيداً من المصادر اللغوية والأدبية والبلاغية والتاريخية والنقدية، فجاءت الدراسة موزعة على تمهيد، تعقبه ثلاثة فصول ضم كل فصل منها عدداً من المباحث .

تضمن التمهيد الحديث عن هيكل القصيدة المدحية عند عثمان بكتاش، ممثلاً بـ (المطلع، والمقدمة، والتخلص، والغرض، والخاتمة).

أما الفصل الأول فكان بعنوان: (البناء اللغوي) وقع في ثلاثة مباحث، الأول: لغة الشاعر ولغة عصره مقدمين أبرز المسالك التي اندرجت فيها، والثاني: مصادر لغة الشاعر وهي: (المصدر الديني، والمصدر التراثي، والمصدر البديعي)، والثالث: تناولنا فيه البناء التركيبي في لغة الشاعر.

والفصل الثاني، كان بعنوان: (الصورة الشعرية)، اشتمل على ثلاثة مباحث، المبحث الأول: الصورة البيانية وقد حوت الصور (التشبيهية والاستعارية والكنايية والمجازية)، والثاني: الصورة الحسية وقد حوت الصورة (البصرية والسمعية والشمية والذوقية)، والثالث: الصورة المتحركة.

وأما الفصل الرابع فكان بعنوان (البناء الموسيقي)، وقد قسمناه على مبحثين: جاء الأول بعنوان (الموسيقى الخارجية)، تناولنا فيه أكثر الأوزان والقوافي استعمالاً لدى شاعرنا، فضلاً عن الضرورة، وأنواع القوافي وعيوبها، وأما المبحث الثاني، فكان بعنوان (الموسيقى الداخلية)، درسنا فيه التكرار، ب (الحرف، والكلمة، والجملة)، فضلاً عن التصريح ورد الأعجاز على الصدور والتدوير.

فالعامل الذي قدّمته جهد متواضع، فما فيه من اجتهاد فيفضل من الله، وما فيه من هنات فمن نفسي، فإن الكمال لله

وحده .

Abstract

From not long period, and after much efforts and discussing with my virtuous teacher Dr. Abdullah Mahmood Taha Al-Maula, we have selected the poet Ottman Baktash Al-Mosuli, fortunately, this poet was from Mosul, this is what motivated me to be grateful to this charming city. One of the reasons of selecting this poet, is his differentiated poetic types such as: poems, verses, rhetoric, articles, poetic histories, and terza rima, therefore I preferred to study him and made attempts to detect his abilities, and capacity in formulation. After examining the poems of the poet Ottman Baktash Al-Mosuli, I have found that eulogy poems have possessed the larger part of his poems, since he had versified (40) eulogy poems from the total sum of his poems amounting (69) ones. The larger poem has consisted of (130) verses, while the smaller one has consisted of (12) verses. So the total sum of his eulogy poems (2041) verses, therefore we directed into studying the eulogy poem for Ottman Baktash, then my subject came under title (The Eulogy Poem in the Poetry of Ottman Baktash Al-Mosuli "1222 a.h./1808 a.b." Artistic Study), who was studied earlier by the professor Ahmed Hussein Alsadani, who collected this poet volume in his dissertation titled "The Volume of Ottman Baktash Al-Mosuli (dead in 1222a.h.)_ Collection, Investigation, and Study", supervised by the professor Dr. Abdul Wahab Aladwani, benefiting from the details of this dissertation in addition to other studies for academic researchers who were dealing with the literary and poetic life in that age such as (The Poetry in Mosul in the Twelfth Century after Higer: Dr. Shreif Basheer Ahmed), so these studies have paved my way in this research.

The current research has sought to reveal the artistic types for this poet, in publishing his poems depending on analytical approach in studying the poetic texts, benefiting from the linguistic, literary, rhetorical, historical, and critical references, thus the study has come dividing into introduction, three chapters, with several sections.

The introduction has included a discussion about the structure of eulogy poem for Ottman Baktash represented by "opening verse, introduction, abstract, purpose, and conclusion".

Then the first chapter has come under title (the linguistic construction), included sections: the first one the language of the poet and his age, the second one: the sources of the language of the poet (like the religion, culture, rhetoric), and the third section has dealt with the structural building of the language of the poet.

The second chapter was under title (the poetic image) including sections: the first one dealt with the rhetorical image including (simile, metaphor, metonymy, and figuration), the second one has dealt with the sensory images including (visual, auditory, olfactory, and gustatory), and the third one studied the dynamic image.

At final, we have dictated the third one to study (musical construction), dividing it into two sections; the first one has come with title "external music" dealing with meters and rhyme, in addition to the necessity and the types of rhyme and its failures. While the second section has been titled "internal music", studying repetition with (letter, word, and sentence).

Ministry of Higher Education & Scientific Research
University of Mosul
College of Arts



The Eulogy Poem in the Poetry of Ottman Baktash Al-Mosuli
"1222 a.h./1808 a.b." Artistic Study

Emad Farhan Yasin Al-Jobury

A Thesis of Master Degree
In Arabic Language

Supervised by

The Professor

Dr. Abdullah Mahmood Taha Al-Maula

2014 a.b.

1435 a.h.